

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90
Kod produktu	469700-DE41
Karta charakterystyki nr	469700
Typ produktu	Ciecz.

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania
Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach-Przemysłowy
Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach-Specjalistyczny

Zastosowanie substancji/mieszaniny Płyn do przekładni ręcznych
W celu sprawdzenia szczegółowych zaleceń dotyczących stosowania należy zapoznać się z Zestawieniem Danych Technicznych, lub zwrócić się o pomoc do przedstawiciela firmy.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol CEE sp z.o.o, Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa
	+48 (0)800 121 4817
Adres e-mail	MSDSadvice@bp.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

NUMER TELEFONU W RAZIE NAGŁEJ POTRZEBY	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Poland Poison Center	+ 48 22 582 65 80 (toxicology information)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Definicja produktu Mieszanina

[Klasyfikacja według rozporządzenia \(EC\) Nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Aquatic Chronic 2, H411

Pełny tekst powyższych zwrotów H podano w Sekcji 16.

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na zdrowie oraz objawów zdrowotnych i zagrożeń dla środowiska znajdują się w rozdziałach 11 i 12.

2.2 Elementy oznakowania

Piktogramy zagrożeń



Hasło ostrzegawcze

Brak hasła ostrzegawczego.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	1/18
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska
Data poprzedniego wydania			23 Październik 2023.	Język	POLSKI
			(Poland)		

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

Zwroty wskazujące środki ostrożności

Ogólne	P102 - Chronić przed dziećmi. P101 - W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
Zapobieganie	P273 - Unikać uwolnienia do środowiska.
Reagowanie	P391 - Zebrać wyciek.
Przechowywanie	Nie dotyczy.
Usuwanie	P501 - Zawartość i pojemnik usuwać do zgodnie z przepisami miejscowymi, regionalnymi, krajowymi, i międzynarodowymi.
Niebezpieczne składniki	Nie dotyczy.
Uzupełniające elementy etykiety	Zawiera Aminy, C10-14-tert-alkil i 1,3,4-tiadiazolo-2(3H)-tion, 5-(tert-dodecylo-weditio)-. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Rozporządzenie UE (WE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów	Nie dotyczy.
--	--------------

Specjalne wymagania dotyczące pakowania

Pojemniki powinny być wyposażone w zamknięcia uniemożliwiające otworzenie ich przez dzieci	Nie dotyczy.
Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem	Nie dotyczy.


2.3 Inne zagrożenia

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB	Produkt nie spełnia kryteriów dla substancji PBT (trwałe, wykazujące zdolność do biokumulacji i toksyczne) lub vPvB (bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do biokumulacji) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII. Ta mieszanina zawiera substancje, które oceniono jako PBT lub vPvB, zob. punkt 3.2.
Produkt spełnia kryteria PBT lub vPvB zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII	
Inne zagrożenia nie odzwierciedlone w klasyfikacji	Działa odtłuszczająco na skórę. W celu określenia całości lub części klasyfikacji ryzyka produktu zastosowano dane eksperymentalne dotyczące co najmniej jednego ze składników.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Definicja produktu Mieszanina
Oleje syntetyczne Prawnie zastrzeżony dodatkowy składnik wpływający na cechy produktu.

Nazwa produktu/ składnika	Identyfikatory	%	Klasyfikacja	Specyficzne stęż. graniczne, czynniki M i ATE	Typ
 Ditioniofosforan S-tricyklo [5.2.1.02,6]dek-3-en-8-ylu-O-alkilu-O-alkilu lub ditioniofosforan S-tricyklo[5.2.1.02,6]dek-3-en-9-ylu-O-alkilu-O-alkilu gdzie alkil to: izopropyl, izobutyl lub 2-etyloheksyl	REACH #: 01-0000015167-71 CAS: 255881-94-8 Indeks: 015-146-00-0	≤1	Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [ostre] = 1 M [przewlekłe] = 10	[1] [2]
Aminy, C10-14-tert-alkil	REACH #: 01-2119456798-18 WE: 701-175-2 CAS: -	<1	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318	ATE [doustnie] = 500 mg/kg ATE [skórnie] = 300 mg/kg ATE [wdychanie]	[1]

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu 469700-DE41	Strona: 2/18	
Wersja 9	Data wydania 29 Luty 2024	Format Polska	Język POLSKI
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.	(Poland)	

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Benzenamina, N-fenyl-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylpentenu	REACH #: 01-2119491299-23 WE: 270-128-1 CAS: 68411-46-1	≤1	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Repr. 2, H361f	(opary) = 0.5 mg/l M [ostrej] = 1 M [przewlekłe] = 1 -	[1]
1,3,4-tiadiazolo-2(3H)-tion, 5-(tert-dodecylowedio)-	REACH #: 01-2120761104-64 WE: 813-543-0 CAS: 73984-93-7	<1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
2,2'-(octadec-9-enylimino) bisethanol	REACH #: 01-2119510876-35 WE: 246-807-3 CAS: 25307-17-9	<0.1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [doustnie] = 500 mg/kg M [ostrej] = 10 M [przewlekłe] = 1	[1]

Pełny tekst powyższych zwrotów H podano w Sekcji 16.

Typ

[1] Substancja sklasyfikowana jako szkodliwa dla zdrowia lub środowiska

[2] Substancja spełnia kryteria dla jej zaklasyfikowania jako PBT zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Aneks XIII

Najwyższe dopuszczalne stężenia, jeśli są dostępne, wymienione są w sekcji 8.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z okiem

W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Powieki powinny być przytrzymane z daleka od gałek ocznych w celu zapewnienia dokładnego przemycia. Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. Zasięgnąć porady medycznej.

Kontakt ze skórą

Skórę należy myć dokładnie wodą z mydłem lub stosować sprawdzony środek do mycia skóry. Zdjąć skażoną odzież i buty. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Wyczyścić dokładnie buty przed ponownym założeniem. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

Droga oddechowa

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeśli pojawią się objawy, zasięgnąć porady lekarskiej.

Spżycie

Nie wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W przypadku utraty przytomności, należy ułożyć w pozycji do udzielania pierwszej pomocy i natychmiast wezwać pomoc medyczną. Jeśli pojawią się objawy, zasięgnąć porady lekarskiej.

Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy

Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Może być niebezpiecznym dla osoby udzielającej sztucznego oddychania usta usta.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Droga oddechowa

Wdychanie oparów w warunkach otoczenia nie jest zwykle problemem z powodu niskiego współczynnika prężności pary.

Spżycie

Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Kontakt ze skórą

Działa odtłuszczająco na skórę. Może powodować suchość skóry i podrażnienie. Produkt nie jest klasyfikowany pod względem uczulania. Oparty na danych dostępnych dla tego lub pokrewnych materiałów.

Kontakt z okiem

Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Droga oddechowa

Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.

Spżycie

Pożknięcie w dużych ilościach może spowodować mdłości i biegunkę.

Kontakt ze skórą

Długotrwały lub częsty kontakt może doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodować podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.

Kontakt z okiem

Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	3/18
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska (Poland)
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.			Język	POLSKI

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

Informacje dla lekarza

Leczenie powinno być objawowe i ukierunkowane na usuwanie wszelkich skutków.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Do gaszenia użyć piany lub suchych środków gaśniczych ogólnego stosowania.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie używać strumienia wody.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia ze strony substancji lub mieszaniny

W ogniu oraz w razie ogrzania dochodzi do wzrostu ciśnienia i pojemnik może wybuchnąć.

Niebezpieczne produkty spalania

Nie jest oczekiwane.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Szczególne środki zabezpieczające dla straży pożarnej

❗ Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Szybko izolować teren przez wyprowadzenie wszystkich osób z najbliższej okolicy wypadku, jeżeli wybuchł pożar. Substancja ta jest toksyczna dla organizmów wodnych. Woda zanieczyszczona tą substancją musi być zebrana i zabezpieczona. Nie dopuścić aby przedostała się do systemów wodnych, cieków oraz studzienek.

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe (SCBA) z maską zakrywającą całą twarz działającą przy dodatnim ciśnieniu. Podstawowy poziom ochrony podczas wypadków chemicznych zapewnia odzież stosowana przez strażaków (włączając hełmy, buty ochronne i rękawice), zgodna z normą europejską EN 469.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Skontaktować się z personelem ratunkowym. Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Ewakuować ludzi z okolicznych terenów. Nie udzielać zezwolenia na wejście - niepotrzebnemu i nie zabezpieczonemu personelowi. Nie dotykać, ani nie przechodzić, po rozlanym materiale. Podłogi mogą być śliskie; uważać, aby uniknąć upadku. Unikać wdychania par lub mgły. Zapewnić właściwą wentylację. Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

Dla osób udzielających pomocy

Wejście do przestrzeni zamkniętej lub źle wentylowanej zanieczyszczonej parami, mgłą lub dymem bez właściwego sprzętu ochrony dróg oddechowych oraz bezpiecznego systemu pracy zabezpieczenia jest bardzo niebezpieczne. Nosić oddechowy aparat izolacyjny. Stosować odpowiedni przeciwchemiczny kombinezon ochronny. Obuwie odporne chemicznie. Patrz także informacje w punkcie "Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy".

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

❗ Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Należy poinformować odpowiednie władze, w przypadku kiedy produkt spowodował zanieczyszczenie środowiska (ścieków, cieków wodnych, gleby lub powietrza). Materiał zanieczyszczający wodę. Może być szkodliwy dla środowiska w przypadku uwolnienia w dużych ilościach. Zebrać wyciek.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Małe rozlanie

Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zaabsorbować za pomocą obojętnego materiału i umieścić w odpowiednim pojemniku na odpady. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

Duże rozlanie

Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Podchodzić do uwolnienia z wiatrem. Zabezpieczyć ujścia kanalizacji, instalacji wodnych oraz wejścia do piwnic i obszarów zamkniętych. Rozlane lub rozsypane substancje, należy zebrać za pomocą niepalnych substancji, takich jak: piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa. Następnie umieścić w pojemnikach i utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Zanieczyszczony materiał absorbujący może stanowić takie samo zagrożenie jak rozlany produkt. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Kod produktu 469700-DE41

Strona: 4/18

Wersja 9 **Data wydania** 29 Luty 2024

Format Polska

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 23 Październik 2023.

(Poland)

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.4 Odniesienia do innych sekcji Informacje dotyczące kontaktu w sytuacji awaryjnej podano w Sekcji 1. Aby dowiedzieć się więcej na temat środków zwalczania pożarów, zob. rozdział 5. Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w Sekcji 8. Patrz część 12, aby uzyskać informacje o środowiskowych środkach ostrożności. Informacje dotyczące dodatkowej obróbki odpadów podano w Sekcji 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

Informacje podane w tym punkcie zawierają ogólne porady i wytyczne. Dla uzyskania informacji dotyczących konkretnych zastosowań, według scenariuszy narażenia, należy zapoznać się z wykazem zidentyfikowanych zastosowań w Sekcji 1.

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ochronne

Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej. Nie połykać. Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniem. Unikać wdychania par lub mgły. Unikać kontaktu z rozlanym materiałem oraz nie dopuścić aby jego wycieki przenikały do gleby i wód powierzchniowych. Przechowywać w oryginalnym pojemniku lub zatwierdzonym pojemniku alternatywnym, wykonanym z kompatybilnego materiału, dokładnie zamkniętym, jeśli nie jest użytkowany. Nie używać powtórnie pojemnika. Puste pojemniki mogą zachowywać resztki produktu i mogą być niebezpieczne.

Wskazówki dotyczące ogólnej higieny pracy

Należy zabronić spożywania pokarmów i napojów oraz palenia tytoniu w obszarze, w którym ten materiał jest przechowywany, przemieszczany i przetwarzany. Umyć dokładnie po manipulowaniu. Przed wejściem do jadalni zdjąć zanieczyszczoną odzież oraz sprzęt ochronny. Dodatkowe informacje dotyczące środków higieny podano w punkcie 8.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać zgodnie z miejscowymi przepisami. Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od niekompatybilnych materiałów (patrz p. 10). Trzymać z dala od ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Pojemniki, które zostały otwarte muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane w położeniu pionowym aby nie dopuścić do wycieku substancji. Przechowywać i stosować tylko w urządzeniach/pojemnikach zaprojektowanych do stosowania z tym produktem. Nie przechowywać w nieoznakowanych pojemnikach. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Nieodpowiednie

Długotrwałe narażenie na podwyższoną temperaturę.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenia

Patrz rozdział 1.2 i Scenariusze ekspozycji w załączniku, jeśli jest to stosowne.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Informacje podane w tym punkcie zawierają ogólne porady i wytyczne. Dla uzyskania informacji dotyczących konkretnych zastosowań, według scenariuszy narażenia, należy zapoznać się z wykazem zidentyfikowanych zastosowań w Sekcji 1.

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Najwyższe dopuszczalne stężenia

Nie znana wartość NDS.

Jeśli właściwe OEL dla pewnych składników dołączone może być pokazane w niniejszym rozdziale, pozostałe komponenty produktu mogą być obecne w każdej wytworzonej mgłę, parze lub pyłe. Dlatego właściwe OEL może nie mieć zastosowania do produktu jako całości i służy jedynie jako wskazówka.

Zalecane procedury monitoringu

Powinno się odnieść do standardów monitorowania, takich jak: Norma Europejska EN 689 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia przez drogi oddechowe środkami chemicznymi w celu porównania z wartościami progowymi i strategią pomiarów) Norma Europejska EN 14042 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia na środki chemiczne i biologiczne) Norma Europejska EN 482 (Atmosfery miejsca pracy - Ogólne wymogi odnoszące się do procedur wykonawczych służących do pomiarów środków chemicznych) Konieczne będzie również odniesienie się do krajowych dokumentacji związanej z metodami określenia substancji niebezpiecznych.

Wskaźniki narażenia biologicznego

Nazwa produktu/składnika

Exposure indices

No exposure indices known.

Pochodny poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się zmian u człowieka.

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona: 5/18
Wersja 9	Data wydania 29 Luty 2024	Format Polska	Język POLSKI	
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.	(Poland)		

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Nazwa produktu/składnika	Typ	Narażenie	Wartość	Populacja	Zaburzenia
Aminy, C12-14-tert-alkil	DNEL	Długotrwałe - Droga oddechowa	12.5 mg/m ³	Pracownicy	Systemowe
	DNEL	Długotrwałe - Droga oddechowa	12.1 mg/m ³	Pracownicy	Miejskowe
	DNEL	Długotrwałe - Droga oddechowa	2.5 mg/m ³	Populacja ogólna	Systemowe
	DNEL	Długotrwałe - Droga oddechowa	1.2 mg/m ³	Populacja ogólna	Miejskowe
	DNEL	Długotrwałe - Droga pokarmowa	0.35 mg/kg bw/ dzień	Populacja ogólna	Systemowe

Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku

Nazwa produktu/składnika	Dane szczegółowe przedziału medium	Wartość	Szczegóły metodologii
Aminy, C12-14-tert-alkil	Ślodka woda	0.001 mg/l	-
	Zakład utylizacji ścieków	0.635 mg/l	-
	Osad śludkowodny	2.14 mg/kg	-
	Osad w wodzie morskiej	0.214 mg/kg	-
	Gleba	0.428 mg/kg	-
	Zatrucie wtórne	4.71 mg/kg	-

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Zastosować wentylację wyciągową lub inny system kontrolny, aby stężenia zawiesin w powietrzu utrzymać poniżej odpowiednich wartości progowych. Aby ograniczyć narażenie na działanie substancji chemicznych, wszelkie czynności z użyciem takich substancji należy ocenić pod względem zagrożenia dla zdrowia. Zastosowanie odzieży ochronnej należy rozważyć dopiero po dokonaniu stosownej oceny wszystkich innych środków bezpieczeństwa (np. środki techniczne). Osobiste środki ochrony powinny spełniać wymagania odpowiednich norm, nadawać się do użytku, być utrzymywane w dobrym stanie i odpowiednio konserwowane. W sprawie doboru oraz odpowiednich norm należy skonsultować się z dostawcą osobistych środków ochrony. Aby uzyskać dodatkowe informacje skontaktuj się z krajową organizacją standaryzacyjną. Ostateczny wybór wyposażenia ochronnego zależeć będzie od oceny zagrożenia. Ważne jest zapewnienie, aby wszystkie części osobistego wyposażenia ochronnego były kompatybilne.

Indywidualne środki ochrony

Środki zachowania higieny

Wymyć dokładnie ręce, przedramiona oraz twarz po pracy z produktami chemicznymi, przed jedzeniem, paleniem tytoniu oraz używaniem toalety, a także po zakończeniu zmiany. Należy się upewnić czy stanowiska do przemywania oczu i prysznic bezpieczeństwa znajdują się w pobliżu miejsca pracy.

Ochronę dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Wybór właściwej ochrony dróg oddechowych zależy od chemikaliów, z jakimi ma się do czynienia, warunków pracy, sposobu postępowania oraz stanu urządzeń ochronnych. Dla każdego planowanego zastosowania należy opracować osobną procedurę bezpieczeństwa. Wybór urządzenia do ochrony dróg oddechowych powinien być zatem poprzedzony konsultacjami z producentem/dostawcą oraz kompleksową oceną warunków pracy.

Ochronę oczu lub twarzy

Ochronne okulary z bocznymi osłonami.

Ochronę skóry

Ochronę rąk

Informacje ogólne:

Ponieważ określone otoczenia miejsca pracy i sposoby postępowania z materiałami zmieniają się, dla każdego zamierzonego zastosowania należy opracować procedury bezpieczeństwa. Prawidłowy dobór rękawic ochronnych zależy od substancji chemicznych, które mają być obsługiwane oraz od warunków pracy i użytkowania. Większość rękawic zapewnia ochronę jedynie przez ograniczony czas, po którym należy je odrzucić i wymienić (nawet rękawice o najwyższej odporności chemicznej niszczą się w trakcie powtarzalnego narażenia na substancje chemiczne).

Rękawice należy dobierać w uzgodnieniu z dostawcą/producentem, z uwzględnieniem pełnej oceny warunków pracy.

Zalecane: rękawice nitylowe.

Czas rozpadu:

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	6/18
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.			Język	POLSKI
					(Poland)

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Dane czasowe dotyczące przenikania są generowane przez producentów rękawic w warunkach testów laboratoryjnych i wykazują oczekiwany czas rzeczywistej odporności rękawic na przenikanie. Jest to ważne, kiedy uwzględniane są poniższe zalecenia czasowe dotyczące przenikania w rzeczywistych warunkach miejsca pracy. Należy zawsze zasięgnąć informacji u dostawcy rękawic na temat aktualnych informacji technicznych dotyczących czasów przenikania dla zalecanego typu rękawic.

Nasze zalecenia dotyczące doboru rękawic są następujące:

Kontakt ciągły:

Rękawice o minimalnym czasie przenikania wynoszącym 240 minut lub > 480 minut, jeżeli można otrzymać odpowiednie rękawice.

Jeżeli odpowiednie rękawice, zapewniające taki czas ochrony nie są dostępne można, jako rękawice dopuszczalne, przyjąć rękawice o krótszych czasach przenikania, pod warunkiem określenia sposobu ich właściwej konserwacji i wymogów dotyczących wymiany oraz stosowania się do tych sposobów.

Ochrona krótkotrwała/ochrona przed rozpryskami:

Zalecane czasy przenikania jak wyżej.

Przyjmuje się, że w przypadku narażeń krótkotrwałych lub przejściowych można ogólnie stosować rękawice o krótszych czasach przenikania. Dlatego należy określić odpowiednie warunki konserwacji i wymiany i ściśle ich przestrzegać.

Grubość rękawic:

Do ogólnych zastosowań zalecamy rękawice o grubości powyżej 0,35 mm.

Warto zaznaczyć, że grubość rękawic niekoniecznie jest dobrym wyznacznikiem odporności rękawic na konkretną substancję chemiczną, jako że przepuszczalność rękawicy zależy od dokładnego składu materiału, z którego ją wykonano. W związku z tym dobór rękawic należy także opierać na wymogach danego zadania oraz znajomości czasu przebicia.

Grubość rękawic może się także różnić w zależności od producenta, typu oraz modelu rękawicy. W związku z tym należy zawsze brać pod uwagę dane techniczne producenta, aby zagwarantować dobór najwłaściwszych rękawic do zadania.

Uwaga: w zależności od wykonywanych czynności mogą być potrzebne rękawice o różnej grubości do konkretnych zadań. Na przykład:

- Cieńsze rękawice (0,1 mm lub poniżej) mogą być potrzebne w sytuacjach, kiedy wymagana jest duża zręczność. Niemniej takie rękawice prawdopodobnie zapewnią tylko krótkotrwałą ochronę i będą się nadawały tylko do jednoazowego użytku, po czym zostaną wyrzucone.

- Grubsze rękawice (0,3 mm lub powyżej) mogą być wymagane w sytuacjach ryzyka mechanicznego (oraz chemicznego), tzn. w przypadku możliwości przetarcia lub przekłucia.

Skóra i ciało

Dobłą praktyką przemysłową jest noszenie ubrania ochronnego.

W zależności od wykonywanego zadania należy stosować ubiór ochronny odpowiedni do potencjalnego ryzyka i zatwierdzone przez kompetentną osobę przed przystąpieniem do pracy. Bawełniane lub poliestrowo/bawełniane kombinezony zapewnią jedynie ochronę przed lekkim, powierzchniowym skażeniem, które nie przesiąknie do skóry. Kombinezony powinny być regularnie prane. Jeśli ryzyko narażenia skóry jest wysokie (tj. w czasie czyszczenia wycieków lub, jeśli istnieje zagrożenie rozpryskami), wówczas wymagane będą odporne chemicznie fartuchy i/lub nieprzepuszczalne kombinezony chemiczne i buty.

Patrz normy:

Ochronę dróg oddechowych: EN 529

Rękawice: EN 420, EN 374

Ochrona oczu: EN 166

Półmaska filtrująca: EN 149

Półmaska filtrująca z zaworem: EN 405

Półmaska: EN 140 plus filtr

Maska pełna: EN 136 plus filtr

Filtry cząstek stałych: EN 143

Filtry kombinowane/do gazów: EN 14387

Kontrola narażenia środowiska

Emisja z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinna być sprawdzana w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska. W niektórych przypadkach potrzebne będą skrubery usuwające opary, filtry lub modyfikacje konstrukcyjne urządzeń procesowych, mające na celu zmniejszenie stopnia emisji do akceptowalnego poziomu.

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Kod produktu 469700-DE41

Strona: 7/18

Wersja 9 **Data wydania** 29 Luty 2024

Format Polska

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 23 Październik 2023.

(Poland)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

Warunki pomiaru wszystkich właściwości dotyczą standardowej temperatury i ciśnienia, chyba że wskazano inaczej.

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny	Ciecz.
Kolor	Żółty. [Jasno]
Zapach	Niedostępne.
Próg zapachu	Niedostępne.
Temperatura topnienia/ krzepnięcia	Niedostępne.
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Niedostępne.
Łatwopalność	Niedostępne.
Dolna i górna granica wybuchowości	Niedostępne.
Temperatura zapłonu	Tygla otwartego: 223°C (433.4°F) [Aparat typu Cleveland]
Temperatura samozapłonu	Niedostępne.
Temperatura rozkładu	Niedostępne.
pH	Nie dotyczy.
Lepkość kinematyczna	Kinematyczna: 96.5 mm ² /s (96.5 cSt) przy 40°C
Rozpuszczalność	

Środki	Wynik
woda	Nierozpuszczalne

Współczynnik podziału n-
oktanol/woda (log Wartość)

Nie dotyczy.

Prężność par

Niedostępne.

Nazwa składnika	Ciśnienie pary w 20°C		Ciśnienie pary w 50°C			
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
Niedostępne.						

Gęstość i/lub Gęstość
względna

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) przy 15°C

Względna gęstość pary

Niedostępne.

Charakterystyka cząstek

Mediana wielkości cząstek

Nie dotyczy.

9.2 Inne informacje

Szybkość parowania

Niedostępne.

Właściwości wybuchowe

Niedostępne.

Właściwości utleniające

Niedostępne.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Dla niniejszego produktu nie są dostępne szczegółowe dane badawcze. Dodatkowe informacje zawarto w rozdziałach: Warunki, których należy unikać oraz Materiały, których nie należy łączyć.

10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest trwały.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje. W normalnych warunkach przechowywania i użytkowania, nie nastąpi niebezpieczna polimeryzacja.

10.4 Warunki, których należy unikać

Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni).

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	8/18		
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska	Język	POLSKI
Data poprzedniego wydania			23 Październik 2023.		(Poland)		

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.5 Materiały niezgodne Reaktywny lub niekompatybilny z następującymi materiałami: substancje utleniające.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu W normalnych warunkach magazynowania i użytkowania, nie powinien nastąpić niebezpieczny rozkład produktu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Szacunki toksyczności ostrej

Nazwa produktu/składnika	Droga pokarmowa (mg/kg)	Skóra (mg/kg)	Wdychanie (gazy) (ppm)	Wdychanie (pary) (mg/l)	Wdychanie (pył i aerozole) (mg/l)
Castrol Transmax Manual AT 75W-90	N/A	30303.0	N/A	50.5	N/A
Aminy, C12-14-tert-alkil	500	300	N/A	0.5	N/A
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol	500	N/A	N/A	N/A	N/A

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia Przewidywane drogi narażenia: Skóra, Droga oddechowa, Oczy.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

- Droga oddechowa** Wdychanie oparów w warunkach otoczenia nie jest zwykle problemem z powodu niskiego współczynnika prężności pary.
- Spożycie** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
- Kontakt ze skórą** Działa odtłuszczająco na skórę. Może powodować suchość skóry i podrażnienie. Produkt nie jest klasyfikowany pod względem uczulania. Oparty na danych dostępnych dla tego lub pokrewnych materiałów.
- Kontakt z okiem** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

- Droga oddechowa** Mogą być szkodliwe w przypadku wdychania oparów, mgły lub dymu powstających w trakcie dekompozycji termicznej produktów.
- Spożycie** Brak konkretnych danych.
- Kontakt ze skórą** Do poważnych objawów można zaliczyć:
podrażnienie
suchość
pękanie
- Kontakt z okiem** Brak konkretnych danych.
- Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia**
- Droga oddechowa** Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.
- Spożycie** Połknięcie w dużych ilościach może spowodować mdłości i biegunkę.
- Kontakt ze skórą** Długotrwały lub częsty kontakt może doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodować podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.
- Kontakt z okiem** Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

- Ogólne** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
- Rakotwórczość** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
- Mutagenność** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
- Zaburzenia rozwojowe** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
- Zaburzenia rozrodczości** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

11.2.1 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niedostępne.

Uwagi - Substancja zaburzająca gospodarkę hormonalną — zdrowie Niedostępne.

11.2.2 Inne informacje

Niedostępne.

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu 469700-DE41	Strona: 9/18
Wersja 9	Data wydania 29 Luty 2024	Format Polska
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.	Język POLSKI
	(Poland)	

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Zagrożenia dla środowiska Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie oczekuje się szybkiego rozkładu.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt ten prawdopodobnie nie akumuluje się w środowisku naturalnym poprzez łańcuch pokarmowy.

12.4 Mobilność w glebie

Współczynnik podziału gleba/woda (K_{oc}) Niedostępne.

Mobilność Wyciekające substancje mogą wnikać do gruntu, powodując zanieczyszczenie wód gruntowych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie spełnia kryteriów dla substancji PBT (trwałe, wykazujące zdolność do biokumulacji i toksyczne) lub vPvB (bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do biokumulacji) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII.

Nazwa produktu/składnika	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
ditiiofosforan S-tricyklo [5.2.1.02,6]dek-3-en-8-ylu-O-alkilu-O-alkilu lub ditiiofosforan S-tricyklo [5.2.1.02,6]dek-3-en-9-ylu-O-alkilu-O-alkilu gdzie alkil to: izopropyl, izobutyl lub 2-etyloheksyl	SVHC (Kandydat)	Określony	Określony	Określony	N/A	N/A	N/A
Aminy, C10-14-tert-alkil	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
1,3,4-tiadiazolo-2(3H)-tion, 5-(tert-dodecylowedio)-2,2'-(octadec-9-enylimino) bisethanol	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego Niedostępne.

Uwagi - Substancja zaburzająca gospodarkę hormonalną — środowisko Niedostępne.

Pozostałe informacje ekologiczne Przeciekające substancje mogą utworzyć warstwę na powierzchni wody, powodując fizyczne uszkodzenie organizmów żywych. Może również pogorszyć się przepływ tlenu.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

Informacje podane w tym punkcie zawierają ogólne porady i wytyczne. Dla uzyskania informacji dotyczących konkretnych zastosowań, według scenariuszy narażenia, należy zapoznać się z wykazem zidentyfikowanych zastosowań w Sekcji 1.

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt

Metody likwidowania Wszędzie gdzie to możliwe, należy przeznaczać produkt do ponownego przetworzenia. Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Odpady niebezpieczne Tak.

Europejski katalog Odpadów (EWC)

Kod odpadu	Oznaczenie odpadu/odpadów
13 02 06*	syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

Jednakże odstępstwa od zamierzonego zastosowania oraz/lub obecność jakichkolwiek zanieczyszczeń może wymagać utylizacji według innych zasad, których wybór należy do końcowego użytkownika.

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu 469700-DE41	Strona: 10/18	
Wersja 9	Data wydania 29 Luty 2024	Format Polska	Język POLSKI
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.	(Poland)	

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

Opakowanie

Metody likwidowania

Wszędzie gdzie to możliwe, należy przeznaczać produkt do ponownego przetworzenia. Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Specjalne środki ostrożności

Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Należy zachować ostrożność podczas operowania opróżnionymi pojemnikami, które nie zostały wyczyszczone lub wypłukane od wewnątrz. Puste pojemniki lub ich wykładziny mogą zachowywać resztki produktu. Puste opakowania są łatwopalne gdyż mogą zawierać produkty zapalne oraz opary. Pustych opakowań nigdy nie należy spawać lub lutować. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

Odnosiniki

Decyzja Komisji Europejskiej 2014/955/UE
Dyrektywa 2008/98/WE

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	Substancja zagrażająca środowisku naturalnemu, ciecz, n.o.s. (2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol)	Substancja zagrażająca środowisku naturalnemu, ciecz, n.o.s. (2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol)	Substancja zagrażająca środowisku naturalnemu, ciecz, n.o.s. Środek zanieczyszczający wody morskie (2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol)	Substancja zagrażająca środowisku naturalnemu, ciecz, n.o.s. (2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol)
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie				
14.4 Grupa pakowania	III	III	III	III
14.5 Zagrożenia dla środowiska	ak.	ak.	ak.	ak.
Informacje dodatkowe	<p>Produkt nie podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych w przypadku przewozu w opakowaniach ≤5 l lub ≤5 kg, jeśli opakowania spełniają wymagania wynikające z przepisów ogólnych 4.1.1.1, 4.1.1.2 oraz od 4.1.1.4 do 4.1.1.8.</p> <p><u>Numer rozpoznawczy zagrożenia</u> 90</p> <p><u>Kod ograniczeń przewozu przez tunele</u> -</p>	<p>Produkt nie podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych w przypadku przewozu w opakowaniach ≤5 l lub ≤5 kg, jeśli opakowania spełniają wymagania wynikające z przepisów ogólnych 4.1.1.1, 4.1.1.2 oraz od 4.1.1.4 do 4.1.1.8.</p>	<p>Produkt nie podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych w przypadku przewozu w opakowaniach ≤5 l lub ≤5 kg, jeśli opakowania spełniają wymagania wynikające z przepisów ogólnych 4.1.1.1, 4.1.1.2 oraz od 4.1.1.4 do 4.1.1.8.</p> <p><u>Harmonogramy awaryjne</u> F-A, S-F</p>	<p>Produkt nie podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych w przypadku przewozu w opakowaniach ≤5 l lub ≤5 kg, jeśli opakowania spełniają wymagania wynikające z przepisów ogólnych 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 oraz 5.0.2.8.</p>

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Niedostępne.

ADR/RID Kod klasyfikacyjny:

M6

ADN Kod klasyfikacyjny:

M6

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	11/18
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska (Poland)
Data poprzedniego wydania	23 Październik 2023.			Język	POLSKI

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.7 Transport morski
Niedostępne.
Iuzem zgodnie z
instrumentami IMO

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
[Rozporządzenie UE \(WE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Aneks XIV - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń](#)

Aneks XIV

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

[Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy](#)

Nazwa składnika	Właściwość swoista	Stan	Numer odnośnika	Data aktualizacji
<input checked="" type="checkbox"/> Ditiiofosforan S-tricyklo[5.2.1.02,6]dek-3-en-8-ylo-O-alkilu-O-alkilu lub ditiiofosforan S-tricyklo [5.2.1.02,6]dek-3-en-9-ylo-O-alkilu-O-alkilu gdzie alkil to: izopropyl, izobutyl lub 2-etyloheksyl	PBT	Kandydat	D(2021) 10043-DC	-

[Rozporządzenie UE \(WE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów
Nie dotyczy.

[Inne przepisy](#)

Status produktu wg REACH
Firma, określona w Części 1, sprzedaje niniejszy produkt na terenie UE zgodnie z aktualnymi wymogami dyrektywy REACH.

Wykaz USA (TSCA 8b)
Nieokreślony.

Wykaz australijski (AIIIC)
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz kanadyjski
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz chiński (IECSC)
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Japoński wykaz (CSCL)
Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Koreański wykaz (KECI)
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Filipiński wykaz (PICCS)
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Tajwański spis substancji chemicznych (TCSI)
Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

[Substancje powodujące zubożenie warstwy ozonowej \(1005/2009/UE\)](#)

Nie wymieniony.

[Zgoda po uprzednim poinformowaniu \(PIC\) \(649/2012/UE\)](#)

Nie wymieniony.

[trwałych zanieczyszczeń organicznych](#)

Nie wymieniony.

[WE - Dyrektywa ramowa dotycząca wody - Substancje mające priorytet](#)

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

[Dyrektywa Seveso](#)

Niniejszy produkt znajduje się pod kontrolą na mocy rozporządzenia Seveso.

[Kryteria zagrożenia](#)

Kategoria
<input checked="" type="checkbox"/> 2

Nazwa produktu
Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Kod produktu
469700-DE41

Strona: 12/18

Wersja 9
Data wydania 29 Luty 2024

Format
Polska

Język
POLSKI

Data poprzedniego wydania
23 Październik 2023.

(Poland)

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

Odnośniki

Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (Dz. Urz.UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006r. oraz sprostowanie Dz. Urz. UE seria L nr 136 z 29 maja 2007r. z późn. zm.)

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 11.63.322)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. 2012 poz 1018)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Została przeprowadzona ocena bezpieczeństwa substancji chemicznej w przypadku jednej lub większej liczby substancji chemicznych z tej mieszaniny. Nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego samej mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADN = Europejskie Warunki dotyczące Międzynarodowego Przewozu Niebezpiecznych Towarów Wodnymi Drogami Śródlądowymi
ADR = Europejskie Porozumienie dotyczące Międzynarodowych Przewozów Niebezpiecznych Towarów Transportem Drogowym
ATE = Szacunkowa toksyczność ostra
BCF = Współczynnik biokoncentracji
CAS = Chemical Abstract Service (Serwis Wypisów Chemicznych)
CLP = Rozporządzenie dotyczące klasyfikacji, oznakowania i pakowania (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)
CSA = Ocena bezpieczeństwa chemicznego
CSR = Raport bezpieczeństwa chemicznego
DMEL = Pochodny Poziom Powodujący Minimalne Zmiany
DNEL = Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
EINECS = Europejski Spis Istniejących Substancji Chemicznych Znajdujących się na Rynku
ES = Scenariusz narażenia
EUH statement = CLP = Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia
EWC = Europejski Katalog Odpadów
GHS = Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
IATA = Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IBC = Intermediate Bulk Container
IMDG = Międzynarodowy Morski Kod Towarów Niebezpiecznych
LogPow = logarytm współczynnika podziału oktanolu/wody
MARPOL = Międzynarodowa Konwencja Zapobiegania Zanieczyszczeniom ze Statków, 1973, modyfikowana Protokołem z roku 1978 (Marpol = zanieczyszczenia morskie)
OECD = Organizacja Współpracy Ekonomicznej i Rozwoju
PBT = Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny
PNEC = Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku
REACH = Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów
RID = Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
RRN = Numer rejestracyjny REACH
SADT = samowiększająca się temperatura rozkładu
SVHC = Substancja wzbudzająca poważne obawy
STOT-RE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - powtarzalne narażenie
STOT-SE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - jednorazowe narażenie
NDS = średniej ważonej w czasie
UN = Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ)
UVCB = Złożona substancja węglowodorowa
VOC = Lotny związek organiczny
vPvB = Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
Różne = może zawierać co najmniej jeden z poniższych elementów 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN

Nazwa produktu Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Kod produktu 469700-DE41

Strona: 13/18

Wersja 9 **Data wydania** 29 Luty 2024

Format Polska

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 23 Październik 2023.

(Poland)

SEKCJA 16: Inne informacje

01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedura stosowana dla uzyskania klasyfikacji zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasyfikacja	Uzasadnienie
Aquatic Chronic 2, H411	Metoda kalkulacji
Pełny tekst zwrotów H	H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H311 Działa toksycznie w kontakcie ze skórą. H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H330 Wdychanie grozi śmiercią. H361 Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki. H361f Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Pełny tekst klasyfikacji [CLP/GHS]	Acute Tox. 2 TOKSYCZNOŚĆ OSTRA - Kategoria 2 Acute Tox. 3 TOKSYCZNOŚĆ OSTRA - Kategoria 3 Acute Tox. 4 TOKSYCZNOŚĆ OSTRA - Kategoria 4 Aquatic Acute 1 ZAGROŻENIE KRÓTKOTRWAŁE (OSTRE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO - Kategoria 1 Aquatic Chronic 1 ZAGROŻENIE DŁUGOTRWAŁE (PRZEWLEKŁE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO - Kategoria 1 Aquatic Chronic 3 ZAGROŻENIE DŁUGOTRWAŁE (PRZEWLEKŁE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO - Kategoria 3 Eye Dam. 1 POWAŻNE USZKODZENIE OCZU/DZIAŁANIE DRAŻNIĄCE NA OCZY - Kategoria 1 Repr. 2 DZIAŁANIE SZKODLIWE NA ROZRODCZOŚĆ - Kategoria 2 Skin Corr. 1B DZIAŁANIE ŻRĄCE/DRAŻNIĄCE NA SKÓRĘ - Kategoria 1B Skin Sens. 1A DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA SKÓRĘ - Kategoria 1A Skin Sens. 1B DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA SKÓRĘ - Kategoria 1B

Historia

Data wydania/ Data aktualizacji	29/02/2024.
Data poprzedniego wydania	23/10/2023.
Przygotowane przez	Product Stewardship

Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

Informacja dla czytelnika

Podjęto wszystkie praktyczne uzasadnione kroki, aby niniejsza karta charakterystyki substancji i zawarte w niej informacje na temat bezpieczeństwa pracy oraz zagrożenia dla zdrowia i środowiska były prawdziwe we wskazanym dniu. Nie udziela się jednak żadnych zapewnień, ani gwarancji, wyrażonych ani domniemanych, w odniesieniu do prawdziwości czy też kompletności danych i informacji zawartych w karcie.

Wszelkie dane i zalecenia odnoszą się do zastosowania produktu zgodnie z przeznaczeniem. Bez konsultacji z BP Group nie należy używać produktu do innych zastosowań niż określone przez producenta.

Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z produktem i używać go w sposób bezpieczny i zgodny z odpowiednimi przepisami. Grupa BP nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody osobowe i rzeczowe będące rezultatem używania produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, niestosowania się do zaleceń, lub ryzyka nierozzerwalnie związanego z naturą produktu. Nabywcy produktu dostarczający go osobom trzecim do wykorzystania w celach służbowych mają obowiązek podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu dostarczenia osobom mającym kontakt z produktem informacji zawartych w niniejszej karcie. Pracodawcy mają obowiązek poinformowania pracowników oraz In osoby mające kontakt z produktem o zagrożeniach opisanych w niniejszej karcie oraz o środkach bezpieczeństwa, które należy przedsięwziąć. Można skontaktować się z BP Group dla upewnienia się, że niniejszy dokument jest najbardziej aktualny. Dokonywanie zmian w niniejszym dokumencie jest surowo zakazane.

Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90	Kod produktu	469700-DE41	Strona:	14/18
Wersja	9	Data wydania	29 Luty 2024	Format	Polska (Poland)
Data poprzedniego wydania			23 Październik 2023.	Język	POLSKI

Załącznik do rozszerzonej karty charakterystyki produktu chemicznego (eSDS)

Przemysłowy

Identyfikacja substancji lub mieszaniny

Definicja produktu	Mieszanina
Kod	469700-DE41
Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Dział 1: Tytuł

Krótką nazwa scenariusza narażenia Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach - Przemysłowy

Spis deskryptorów

Nazwa zidentyfikowanego zastosowania: Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach-Przemysłowy
Kategoria procesu: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02
Sektor zastosowania końcowego: SU03
Dalszy okres użytkowania istotny dla tego zastosowania: Nie.
Kategoria uwalniania do środowiska: ERC04, ERC07
Określona kategoria uwalniania do środowiska: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy i działania, których dotyczy scenariusz sytuacyjny narażenia

Obejmuje ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach w układach zamkniętych. W tym napełnianie i opróżnianie zbiorników i obsługa maszyn zamkniętych (w tym silników) oraz związane z nimi prace konserwacyjne i przechowywanie.

Dział 2 Warunki operacyjne i zarządzanie krokami zapobiegającymi zagrożeniom**Dział 2.1 Kontrola narażenia pracowniczego**

Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka

Przyczyniające się scenariusze sytuacyjne: Warunki operacyjne i zarządzanie krokami zapobiegającymi zagrożeniom**Dział 2.2: Kontrola narażenie środowiskowego****Stosowane ilości:**

Tonaż UE substancji, do oceny ryzyka, na rok: 2.63E+3 Ton/rok

Czas trwania i częstość zastosowania:

Dni emisji 300

Czynniki środowiskowe pozostające poza wpływem kontroli ryzyka:

Miejscowy współczynnik słodkowodnego rozcieńczania 10

Miejscowy współczynnik rozcieńczania w wodzie morskiej 100

Pozostałe warunki mające wpływ na zagrożenie środowiska:

Nieistotne uwolnienia do ścieków, jako że proces jest przeprowadzany bez kontaktu z wodą.

Uwalnianie frakcji do powietrza (po typowych badaniach RMM na miejscu) 5.00E-05

Uwalnianie frakcji z procesu do gruntu (po typowych badaniach RMM na miejscu)	0
Uwalnianie frakcji do ścieków procesowych (po typowych RMM na terenie zakładu i przed oczyszczalnią ścieków):	Niedostępne.
Warunki i środki techniczne na poziomie procesu (źródła) mające na celu zapobieganie uwolnieniu:	Powszechna praktyka różni się pomiędzy zakładami, dlatego też zastosowano konserwatywne dane szacunkowe uwolnienia z procesu produkcyjnego.
Miejscowe warunki i środki techniczne mające na celu zmniejszenie lub ograniczenie wpływów, emisji do powietrza i uwalniania do gleby:	Zapobiegać odprowadzaniu nierozpuszczonej substancji do lub odzyskiwaniu z zakładowych ścieków. Zakłada się, że placówki użytkownika są wyposażone w separatory olej/woda oraz że ścieki są odprowadzane przez oczyszczalnię ścieków
Środki organizacyjne mające na celu wyeliminowanie/ograniczenie uwalniania z zakładu:	Nie dodawać szlamu przemysłowego do gleb naturalnych. Szlam ściekowy należy spalić, składować w zamkniętym środowisku lub poddać recyklingowi.
Warunki i środki dotyczące oczyszczalni ścieków:	
Szacunkowy stopień usuwania ze ścieków w zakładowej oczyszczalni ścieków	Niedostępne.
Zakładany przepływ ścieków przez komunalną oczyszczalnię (m3/dobę)	2.00E+3
Maksymalny dopuszczalny tonaż (M_{safe}) na podstawie odprowadzeń po całkowitym usuwaniu ze ścieków jako produkt:	Niedostępne.
Warunki i środki związane z zewnętrzną obróbką odpadów przeznaczonych do usunięcia:	Zewnętrzne przetwarzanie i utylizacja odpadów powinny być z godne z odnośnymi lokalnymi i/lub państwowymi przepisami.
Warunki i środki związane z zewnętrznym odzyskiem odpadów:	Zewnętrzny odzysk lub recykling odpadów powinien być zgodny z odpowiednimi lokalnymi i/lub państwowymi przepisami.

Dział 3: Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych - Środowisko	
Ocena narażenia (środowisko):	Zastosowano model ECETOC TRA (wydanie: maj 2010).
Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych - Pracownicy	
Ocena narażenia (człowiek):	Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka

Dział 4: Wskazówki do sprawdzenia zgodności ze scenariuszem sytuacyjnym narażenia

Środowisko	Informacje są oparte na zakładanych warunkach operacyjnych, które mogą nie dotyczyć wszystkich zakładów; dlatego też, zmiana skali może być konieczna, aby zdefiniować specyficzne dla danego zakładu środki zarządzania zagrożeniami. Bliższe dane szczegółowe dotyczące zmiany skali i technologii kontrolnych są podane na arkuszu faktograficznym SPERC. Jeśli skalowanie wykaże warunek niebezpiecznego stosowania (np. Współczynniki Charakteryzacji Zagrożenia (RCR) > 1), potrzebne są dodatkowe środki zarządzania zagrożeniami (RMM) lub szczególna dla zakładu ocena bezpieczeństwa chemicznego. Więcej informacji na stronie www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdrowie	Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka

Załącznik do rozszerzonej karty charakterystyki produktu chemicznego (eSDS)

Zawodowy

Identyfikacja substancji lub mieszaniny

Definicja produktu	Mieszanina
Kod	469700-DE41
Nazwa produktu	Castrol Transmax Manual AT 75W-90

Dział 1: Tytuł

Krótką nazwa scenariusza narażenia	Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach - Specjalistyczny
Spis deskryptorów	Nazwa zidentyfikowanego zastosowania: Ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach-Specjalistyczny Kategoria procesu: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sektor zastosowania końcowego: SU22 Dalszy okres użytkowania istotny dla tego zastosowania: Nie. Kategoria uwalniania do środowiska: ERC09a, ERC09b Określona kategoria uwalniania do środowiska: ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Procesy i działania, których dotyczy scenariusz sytuacyjny narażenia	Obejmuje ogólne zasady używania olejów i smarów w pojazdach lub maszynach w układach zamkniętych. W tym napełnianie i opróżnianie zbiorników i obsługa maszyn zamkniętych (w tym silników) oraz związane z nimi prace konserwacyjne i przechowywanie.
---	---

Dział 2 Warunki operacyjne i zarządzanie krokami zapobiegającymi zagrożeniom**Dział 2.1 Kontrola narażenia pracowniczego**

Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka

Przyczyniające się scenariusze sytuacyjne: Warunki operacyjne i zarządzanie krokami zapobiegającymi zagrożeniom**Dział 2.2: Kontrola narażenie środowiskowego****Stosowane ilości:**

Tonaż UE substancji, do oceny ryzyka, na rok: 5.39 Ton/rok

Czas trwania i częstość zastosowania:

Dni emisji 365

Czynniki środowiskowe pozostające poza wpływem kontroli ryzyka:

Miejscowy współczynnik słodkowodnego rozcieńczania 10

Miejscowy współczynnik rozcieńczania w wodzie morskiej 100

Pozostałe warunki mające wpływ na zagrożenie środowiska:

Nieistotne uwolnienia do ścieków, jako że proces jest przeprowadzany bez kontaktu z wodą.

Uwalnianie frakcji do powietrza (po typowych badaniach RMM na miejscu) 1.00E-04

Uwalnianie frakcji z procesu do gruntu (po typowych badaniach RMM na miejscu)	1E-03
Uwalnianie frakcji do ścieków procesowych (po typowych RMM na terenie zakładu i przed oczyszczalnią ścieków):	Niedostępne.
Warunki i środki techniczne na poziomie procesu (źródła) mające na celu zapobieganie uwolnieniu:	Powszechna praktyka różni się pomiędzy zakładami, dlatego też zastosowano konserwatywne dane szacunkowe uwolnienia z procesu produkcyjnego.
Miejscowe warunki i środki techniczne mające na celu zmniejszenie lub ograniczenie wpływów, emisji do powietrza i uwalniania do gleby:	Zapobiegać odprowadzaniu nierozpuszczonej substancji do lub odzyskiwaniu z zakładowych ścieków. Zakłada się, że placówki użytkownika są wyposażone w separatory olej/woda oraz że ścieki są odprowadzane przez oczyszczalnię ścieków
Środki organizacyjne mające na celu wyeliminowanie/ograniczenie uwalniania z zakładu:	Nie dodawać szlamu przemysłowego do gleb naturalnych. Szlam ściekowy należy spalić, składować w zamkniętym środowisku lub poddać recyklingowi.
Warunki i środki dotyczące oczyszczalni ścieków:	
Szacunkowy stopień usuwania ze ścieków w zakładowej oczyszczalni ścieków	No data available yet
Zakładany przepływ ścieków przez komunalną oczyszczalnię (m ³ /dobę)	2.00E+3
Maksymalny dopuszczalny tonaż (M _{safe}) na podstawie odprowadzeń po całkowitym usuwaniu ze ścieków jako produkt:	No data available yet
Warunki i środki związane z zewnętrzną obróbką odpadów przeznaczonych do usunięcia:	Zewnętrzne przetwarzanie i utylizacja odpadów powinny być z godne z odpowiednimi lokalnymi i/lub państwowymi przepisami.
Warunki i środki związane z zewnętrznym odzyskiem odpadów:	Zewnętrzny odzysk lub recykling odpadów powinien być zgodny z odpowiednimi lokalnymi i/lub państwowymi przepisami.

Dział 3: Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych - Środowisko	
Ocena narażenia (środowisko):	Zastosowano model ECETOC TRA (wydanie: maj 2010).
Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych - Pracownicy	
Ocena narażenia (człowiek):	Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka

Dział 4: Wskazówki do sprawdzenia zgodności ze scenariuszem sytuacyjnym narażenia

Środowisko	Informacje są oparte na zakładanych warunkach operacyjnych, które mogą nie dotyczyć wszystkich zakładów; dlatego też, zmiana skali może być konieczna, aby zdefiniować specyficzne dla danego zakładu środki zarządzania zagrożeniami. Bliższe dane szczegółowe dotyczące zmiany skali i technologii kontrolnych są podane na arkuszu faktograficznym SPERC. Jeśli skalowanie wykaże warunek niebezpiecznego stosowania (np. Współczynniki Charakteryzacji Zagrożenia (RCR) >1), potrzebne są dodatkowe środki zarządzania zagrożeniami (RMM) lub szczególna dla zakładu ocena bezpieczeństwa chemicznego. Więcej informacji na stronie www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdrowie	Nie przedstawiono scenariusza narażenia na działanie produktu, ponieważ nie sklasyfikowano produktu pod względem wpływu na zdrowie człowieka